31995D0215

1995 6 20 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 134/25

TARYBOS SPRENDIMAS

1995 m. gegužės 29 d.

dėl susitarimo sudarymo pasikeičiant laiškais tarp Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dėl viešųjų pirkimų

(95/215/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 57 straipsnio 2 dalies paskutinįjį sakinį ir 66, 100a, 113 straipsnius kartu su 228 straipsnio 2 dalies pirmuoju sakiniu ir 228 straipsnio 3 dalimi,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą [1],

atsižvelgdama į Europos Parlamento sutikimą [2],

kadangi įgaliojimai Bendrijai sudaryti tarptautines sutartis nėra vien tik aiškiai nustatyti Sutartyje — jie gali kilti ir iš kitų Sutarties nuostatų bei Bendrijos institucijų pagal tas nuostatas priimtų aktų;

kadangi Bendrijos taisyklės buvo nustatytos siekiant Sutarties tikslų, valstybės narės negali prisiimti įsipareigojimų ne bendrų institucijų sistemoje, kurie galėtų turėti įtakos toms taisyklėms arba keistų jų taikymo sritį;

kadangi dalis įsipareigojimų pagal Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų pasiekto susitarimo dėl viešųjų pirkimų pagal Sutarties 113 straipsnį priklauso išimtinei Bendrijos jurisdikcijai;

kadangi, be to, dalis kitų įsipareigojimų daro įtaką Bendrijos taisyklėms, patvirtintoms remiantis Sutarties 57 straipsnio 2 dalimi, 66 straipsniu ir 100a straipsnio punktu;

kadangi Direktyvos 93/38/EEB [3] 37 straipsnyje Bendrijos institucijoms aiškiai suteikiami įgaliojimai derėtis su trečiosiomis šalimis dėl teisinių procedūrų, taikytinų valstybių narių subjektų sudaromoms vyriausybinėms sutartims elektros ir uostų sektoriuose *inter alia*;

kadangi susitarimas, pasiektas Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dėl viešųjų pirkimų, turėtų būti sudarytas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Šiuo sprendimu susitarimas, sudarytas pasikeičiant laiškais tarp Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dėl viešųjų pirkimų, yra patvirtinamas Europos bendrijos vardu.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Šiuo sprendimu Tarybos pirmininkui suteikiama teisė paskirti asmenį, įgaliotą pasirašyti Europos bendriją įpareigojantį susitarimą.

Priimta Briuselyje, 1995 m. gegužės 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

H. DE CHARETTE

---

(1) OL C 291, 1994 10 19, p. 4.

(2) Sutikimas duotas 1995 m. gegužės 19 d. (Oficialiajame leidinyje dar neskelbtas).

(3) 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/38/EEB dėl subjektų, vykdančių savo veiklą vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 84).